



**NATURE &
DECOUVERTES**

MINI RAFRAÎCHISSEUR D'AIR

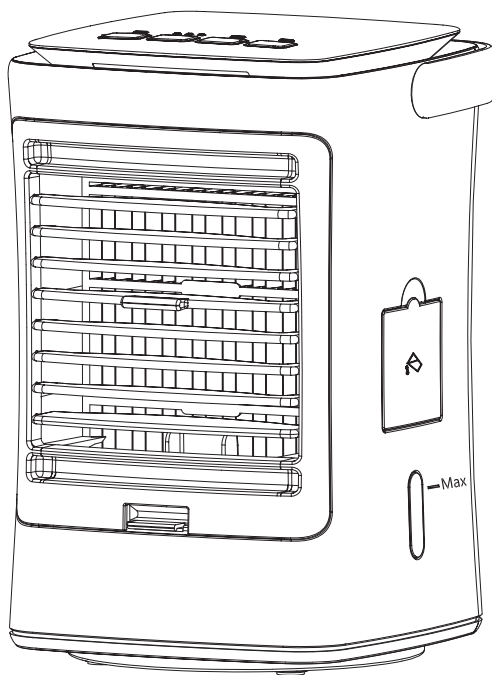
MINI AIR COOLER

MINI-REFRIGERADOR DE AIRE

MINI-LUCHTKOELER

MINI REFRIGERADOR DE AR

Réf. 15212950



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.

Please carefully read this manual and keep it in a safe place.

Lea detenidamente este manual y consérvelo en un lugar seguro.

Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.

Leia cuidadosamente este manual e guarde-o em local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

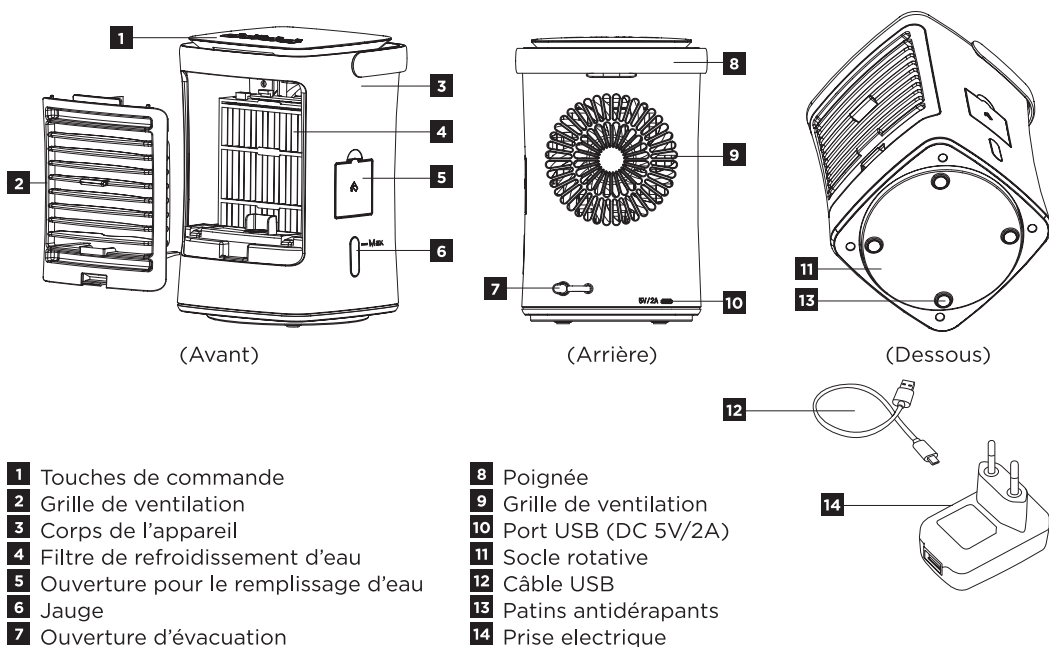
AVERTISSEMENT

- Les enfants à partir de 8 ans, les personnes disposant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, les personnes manquant d'expériences et de connaissances, peuvent utiliser cet appareil sous surveillance ou s'ils ont reçu les instructions pour utiliser cet appareil en toute sécurité en ayant conscience des risques liés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance du produit ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage commercial. Ne pas utiliser l'appareil pour une utilisation autre que celle prévue.
- L'appareil a été conçu pour un usage en intérieur. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- L'appareil fonctionne sur une source d'alimentation USB DC 5V / 2A. Utiliser le câble fourni pour brancher l'appareil.
- Utiliser l'appareil strictement tel qu'instruit dans cette notice. L'utilisation de pièces non recommandées par le fabricant peut entraîner un risque de blessures.
- Pour éviter tout court-circuit ou dégradation de l'appareil, ne pas immerger l'appareil ou le câble USB dans l'eau.
- Ne pas placer l'appareil à proximité de matières explosives, d'un four chauffé ou d'une surface chaude.
- Placer l'appareil sur une surface plane et homogène, résistante à la chaleur, aux éclaboussures et dans un espace suffisamment dégagé.
- Ne pas placer l'appareil à proximité de rideaux car ceux-ci pourraient couvrir la grille arrière et empêcher la circulation de l'air.
- Ne pas pencher l'appareil pour éviter tout écoulement d'eau.
- Ne jamais insérer d'objet dans l'appareil lorsque celui-ci est en marche.
- Ne pas toucher les parties mobiles.
- Ne pas utiliser de spray insecticide ou détersif sur l'appareil pour ne pas l'abîmer.
- Remplir le réservoir uniquement avec de l'eau claire ou distillée.
- Ne pas utiliser d'autres liquides tels que parfum, huiles essentielles, produits médicaux etc. pour ne pas endommager l'appareil.
- Eteindre l'appareil et le débrancher avant tout assemblage / désassemblage, nettoyage ou déplacement.
- Ne pas utiliser l'appareil si celui-ci connaît des dysfonctionnements ou s'il est tombé ou est endommagé. Retourner l'appareil au service client pour réparation ou ajustement électrique / mécanique.
- Ne pas placer l'appareil à proximité d'un chauffage ou de matériel électrique.
- Ne pas placer l'appareil au milieu du passage ou dans des endroits où il peut être renversé.
- Ne pas laisser de corps étrangers s'infiltrer dans l'appareil.

- Ne pas bloquer les grilles avant et arrière de l'appareil.
- Ne pas retourner l'appareil à l'envers.
- Ne pas immerger l'appareil sous l'eau ou autre liquide.
- Ne pas placer l'appareil proche de flammes ou sources d'incendie.
- Note : afin d'éviter tout risque de choc électrique, veiller à ne pas utiliser l'appareil ou le câble USB s'ils sont endommagés.

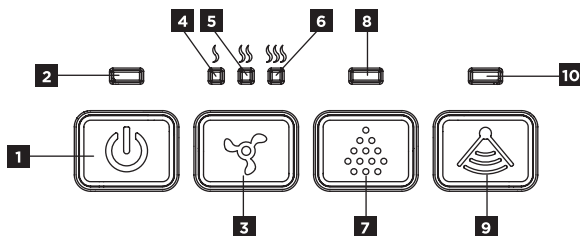
Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise utilisation de l'appareil.

SCHEMA DÉTAILLÉ DES COMPOSANTS



TOUCHES DE COMMANDE

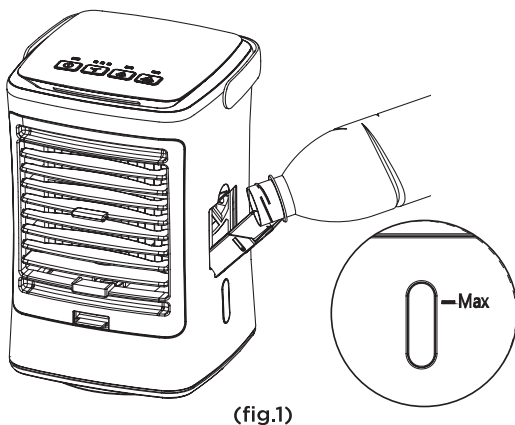
- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Indicateur de mise en marche
- 3 Commande de vitesse de ventilation
- 4 Indicateur de vitesse (bas)
- 5 Indicateur de vitesse (moyen)
- 6 Indicateur de vitesse (fort)
- 7 Commande de brumisateur
- 8 Indicateur de brumisateur en marche
- 9 Commande d'oscillation des pales
- 10 Indicateur d'oscillation des pales



FONCTIONNEMENT

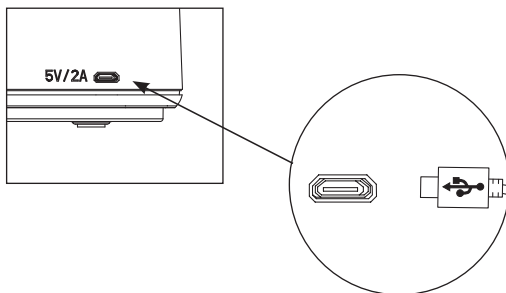
AVANT UTILISATION

1. Retirer tous les emballages et étiquettes.
2. Placer l'appareil sur une surface plane et solide.
3. Ouvrir le compartiment de remplissage d'eau et verser 400 ml (max) d'eau claire (fig.1).



(fig.1)

4. L'appareil peut être branché à l'aide d'un câble USB relié à un adaptateur de chargeur de téléphone, un port USB d'ordinateur ou un chargeur de batterie portable dont la sortie est de DC 5V/2A. Connecter le câble USB dans le port sur le côté de l'appareil (fig.2). L'appareil est maintenant prêt à être utilisé.



(fig.2)

UTILISATION

1. Appuyer sur le bouton  pour démarrer l'appareil. Par défaut, il fonctionne à vitesse de ventilation basse et sans brumisateur. Les indicateurs de mise en marche et de vitesse basse s'allument.
2. Appuyer sur le bouton  pour sélectionner les vitesses de ventilation parmi basse, moyenne et forte. L'indicateur lumineux correspondant s'allume.
3. Appuyer sur le bouton  une fois pour démarrer la fonction brumisateur. L'indicateur lumineux correspondant s'allume. Le brumisateur fonctionne de manière continue.
4. Appuyer sur le bouton  une autre fois pour changer la fréquence de brumisation. La brume sera émise par cycle de 4 secondes en marche et 1,5 secondes arrêt. L'indicateur lumineux correspondant s'allumera à chaque fois que la brume est en marche.
5. Appuyer sur le bouton  une fois de plus pour arrêter la fonction brumisateur. L'indicateur lumineux s'éteint.
6. Appuyer sur le bouton  pour démarrer la fonction oscillation. L'indicateur lumineux s'allume. L'appareil oscille de manière continue.
7. Appuyer sur le bouton  pour éteindre l'appareil.

Notes :

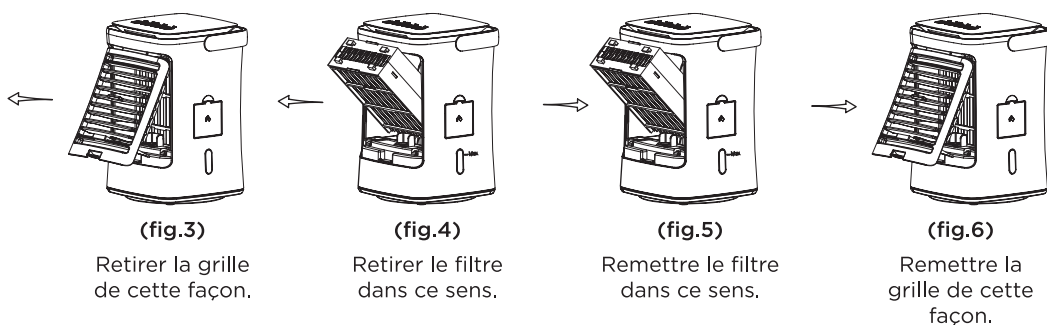
- Veiller à laisser le filtre de refroidissement d'eau absorber l'eau pendant au moins 3 minutes avant de démarrer la fonction brumisateur.
- Bien installer la grille de ventilation avant d'utiliser l'appareil. Elle doit être correctement insérée dans l'appareil afin de faire fonctionner la ventilation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention : éteindre l'appareil avant de retirer le filtre de refroidissement d'eau.

Nettoyage du filtre de refroidissement d'eau

1. Eteindre et débrancher l'appareil.
2. Retirer la grille de ventilation de l'appareil comme indiqué. (fig.3)
3. Retirer le filtre de refroidissement d'eau de l'appareil comme indiqué. (fig.4)
4. Rincer le filtre de refroidissement d'eau sous l'eau du robinet dans une position verticale et laisser sécher.
5. Remettre le filtre de refroidissement d'eau dans l'appareil comme indiqué. (fig.5)
6. Remettre la grille de ventilation dans l'appareil comme indiqué. (fig.6)



Nettoyage de l'appareil

1. Avant nettoyage, s'assurer que l'appareil est éteint et que le câble USB n'est pas branché à la machine.
2. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide.
3. Nettoyer le filtre de refroidissement d'eau sous l'eau du robinet.
4. Ne pas immerger l'appareil sous l'eau. Ne pas désassembler les différentes parties, excepté le filtre de refroidissement d'eau.
5. Ne pas utiliser de nettoyant, détergent, brosse dure, métallique ou abrasive pour nettoyer l'appareil. Ne pas gratter la surface.

Notes :

- Ne pas immerger l'appareil ou le câble USB sous l'eau.
- Vider l'eau entièrement après chaque utilisation.
- Veiller à ce que l'appareil soit sec après le nettoyage.

Vider l'eau

1. Ouvrir le petit compartiment de remplissage d'eau situé à l'arrière de l'appareil.
2. Vider entièrement l'eau contenue dans l'appareil.
3. Nettoyer l'appareil à l'aide d'un chiffon propre.

Notes :

- Ne pas retirer le compartiment de remplissage d'eau de l'appareil et s'assurer que celui-ci est bien remis en place une fois que l'eau a été vidée du réservoir.

RANGEMENT

1. Suivre les instructions précédentes afin d'assurer un bon usage de l'appareil.
2. Ranger soigneusement le câble de branchement.
3. Conserver l'appareil hors de portée des enfants.
4. Conserver l'appareil et les accessoires dans un endroit sec et frais.

Note :

- Veiller à ce que l'appareil et ses composants soient secs avant de le ranger.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Source d'alimentation USB : DC 5V/ 2A
- Puissance : 7W
- Contenance du réservoir : 400 ml
- Durée de fonctionnement : jusqu'à 5h avec la brume en continu, jusqu'à 6.5h avec la brume par intermittence

DÉPANNAGE

Etat	Causes	Solutions
Echec de démarrage	Le câble USB n'est pas bien branché	- Si utilisé avec un adaptateur : s'assurer que le câble est correctement inséré et que la sortie est DC 5V / 2A. - Si utilisé avec un chargeur de batterie portable : s'assurer que celui-ci est chargé et avec une sortie DC 5V / 2A.
	La grille de ventilation n'est pas correctement insérée dans l'appareil	Si la grille de ventilation a été préalablement retirée, s'assurer qu'elle a été repositionnée correctement dans l'appareil.
Dysfonctionnement du brumisateur	La brume ne fonctionne pas	- Laisser l'appareil fonctionner pendant au moins 3 minutes avant de démarrer la fonction brumisateur. - Veiller à ce qu'il y ait assez d'eau dans le réservoir (400 ml max).
	Le brumisateur est bloqué	Veiller à ce qu'il n'y ait pas d'impuretés ou de salissures sur les plaques qui bloqueraient la brume. En cas de salissures, nettoyer soigneusement avec un coton tige humide et un peu de vinaigre blanc.
Dysfonctionnement du ventilateur	Le ventilateur est bloqué	Veiller à ce qu'aucun objet ne bloque les pales du ventilateur.
Dysfonctionnement de l'oscillation	L'appareil est bloqué	Veiller à ce qu'aucun objet ne bloque l'appareil.
Aucun effet rafraîchissant	Absence d'eau	Remplir le réservoir d'eau.
	Vous vous situez en dehors de la zone à rafraîchir recommandée	L'appareil doit être positionné face avant à une distance maximum de 1,2 m de l'espace à rafraîchir.
	Température ambiante froide et/ou conditions d'humidité élevée	Utiliser dans des conditions plus chaudes et/ou moins humides.

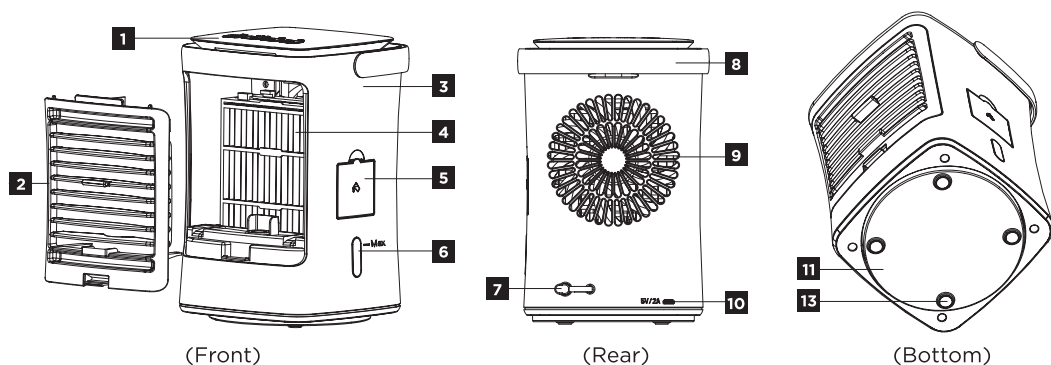
PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

WARNING

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not designed for commercial use. Do not use the appliance for other than intended use.
- The unit is designed for households use only. Do not use outdoors.
- The unit is to be operated with DC 5V / 2A USB power source. Use the cable provided for power connection.
- Use the unit only as described in this manual. The use of attachments not recommended by the manufacturer may cause a risk of injury to persons.
- To prevent from short circuit and damage to the unit, do not immerse the unit or the USB cable into water.
- Do not place the unit near any explosives, heated oven or hot surfaces.
- Place the unit on a flat even surface which is resistant to heat, splashes and with sufficient free space around it.
- Do not place the unit near curtains because they may cover the rear grille and block the air flow.
- Do not tilt the unit to avoid water leaking.
- Never put any object into the unit during operation.
- Do not touch the moving parts.
- Do not spray any pesticide or detergent on the unit to avoid damage to the material.
- Please fill the water tank with clean water and distilled water only to avoid building scale along with usage.
- Do not use any other liquid e.g. perfume, essential oil, medicine etc. to avoid damage of the unit.
- Always turn off and disconnect the unit before assembling, cleaning and moving the unit.
- Do not operate the unit after the unit malfunction or is dropped or damaged in any manner. Return the appliance to service center for examination repair, or electrical or mechanical adjustment.
- Do not place the unit near a heater or any electrical equipment.
- Do not place the unit in passageways or high traffic areas where there is a possibility of tripping or knocking it over.
- Do not allow any foreign objects inside the unit.
- Do not block the front and back grilles of the unit.
- Do not turn the unit upside down.
- Do not submerge the unit under water or other liquids.
- Do not place the unit near open flames or fire sources.
- Note: To avoid a hazard of electrical shock, please do not use the charging cable or the unit if they are found damaged.

The producer is not responsible for damages caused by wrong use of device.

PRODUCT OVERVIEW

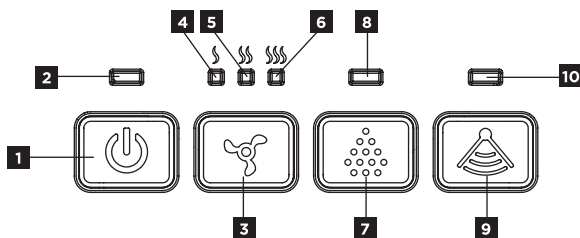


- 1 Control panel
- 2 Air outlet grille
- 3 Main Housing
- 4 Water-cooling pad
- 5 Water filling lid
- 6 Water gauge
- 7 Drain hole/stopper

- 8 Handle
- 9 Air inlet grille
- 10 USB port (DC 5V/2A)
- 11 Rotating base
- 12 USB cable
- 13 Anti-slip feet
- 14 Adaptor

CONTROL PANEL

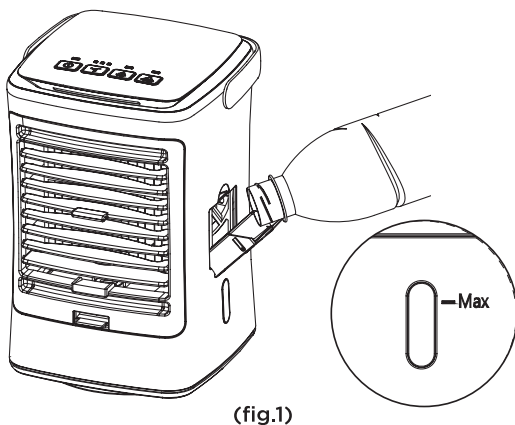
- 1 On/off switch
- 2 Power indicator
- 3 Wind speed selector
- 4 Low wind speed indicator
- 5 Medium wind speed indicator
- 6 High wind speed indicator
- 7 Mist selector
- 8 Mist indicator
- 9 Swing switch
- 10 Swing indicator



OPERATING INSTRUCTIONS

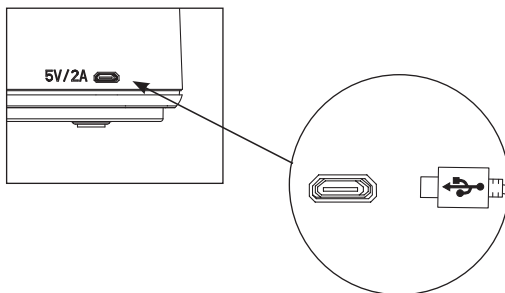
BEFORE USE

1. Remove all packaging materials and labels.
2. Place the unit on a firm, flat surface.
3. Open the water filling lid and fill 400 ml (Max) distilled water into the water tank each time. (fig.1)



(fig.1)

4. The unit can be powered by using a USB charging cable to connect with a phone charging adaptor, computer USB port or a power bank of which output is DC 5V / 2A. Please connect the charging cable to the USB port on the side of the unit with the USB power source. (fig.2)
Your appliance now is ready for use.



(fig.2)

USE

1. Press the button  to start the machine. The machine works at low wind speed by default, without mist. The power indicator and low wind speed indicator illuminate.
2. Press the button  to switch the wind speed to low, medium or high. The corresponding indicator light will illuminate.
3. Press the button  once to start the continuous mist mode. The mist indicator will illuminate. The mist will come out continuously.
4. Press the button  once again to change to intermittent mist mode. The mist will be emitted in a cycle pattern of 4 seconds on / 1.5 seconds off. The mist indicator will illuminate on and off per the cycle set.
5. Press the button  again to stop the mist mode. The mist indicator will turn off.
6. Press the button  to start the swing mode. The swing indicator will illuminate. The unit will rotate continuously.
7. Press the button  to turn off the machine.

Notes :

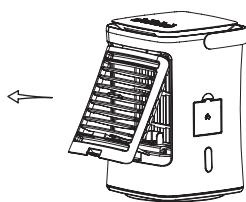
- Please let the water-cooling pad absorb water for at least 3 minutes before starting the mist function.
- Insert the air outlet grille properly into the unit before using the machine. The device will not start if the air outlet grille has not been inserted correctly.

CLEANING AND MAINTENANCE

Warning: Switch off the unit before removing the water-cooling pad.

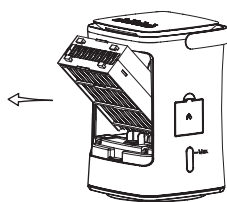
Cleaning the water-cooling pad

1. Switch off the unit.
2. Remove the air outlet grille from the machine as per direction. (fig.3)
3. Remove the water-cooling pad from the machine as per direction. (fig.4)
4. Clean the water-cooling pad under running tap water in an upright position.
5. Install the water-cooling pad back into the machine as per direction. (fig.5)
6. Install the air outlet grille back into the machine as per direction. (fig.6)



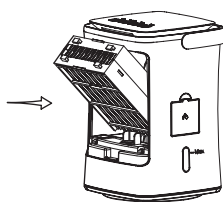
(fig.3)

Remove the air outlet grille in this direction.



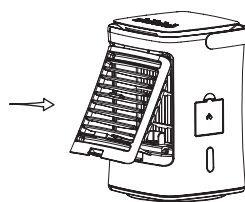
(fig.4)

Remove the pad in this direction.



(fig.5)

Install the pad in this direction.



(fig.6)

Install the air outlet grille in this direction.

Cleaning the unit

1. Before cleaning, make sure the unit is switched off and not connected to the charging cable.
2. Wipe the unit with a damp cloth.
3. Clean the water-cooling pad under running tap water. After cleaning, insert the pad back into the unit.
4. Do not immerse the unit in water. Do not disassemble any part except the water-cooling pad.
5. Do not use gas, cleaner, hard brush or stainless-steel sponge etc. to clean the unit. Avoid scratching the surface.

Notes :

- Do not immerse the unit or the charging cable into water.
- Drain all the water after each use.
- Make sure the unit is dry after each cleaning.

Drain the water

1. Pull out the drain hole stopper on the bottom of the back of the unit.
2. Drain all water inside the unit.
3. Wipe the unit surface with a dry cloth.

Notes :

- Please make sure all the water is drained after each use.
- Do not remove the drain hole stopper from the unit and make sure it is properly inserted back into the drain hole completely after all the water is drained.

STORAGE

1. Follow above cleaning instructions to well maintain the unit before storage.
2. Tidy up the charging cable.
3. Keep the unit away from children's easy access.
4. Store the unit and the accessories in a dry, cool place.

Note :

- Please make sure the unit and parts are dry before storing the device.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- USB Power source: DC 5V/ 2A
- Working wattage: 7W
- Reservoir capacity: 400 ml
- Running time: up to 5 hours in continuous mist mode, up to 6.5 hours in intermittent mist mode

TROUBLESHOOTING

Status	Possible causes	Solutions
Startup failure	USB cable is not properly plugged	- if using a plug adaptor, make sure the cable is properly inserted, and the output is DC 5V / 2A - if using a power bank, make sure its output is DC 5V / 2A
	The air outlet grille is not properly inserted in the unit	If you took out the air outlet grille, make sure you insert it back correctly in the unit
Failure or Abnormal Misting	No mist	- Let the unit run at least 3 minutes before starting the mist function - Make sure there is enough water in the tank but do not overfill (400 mL max).
	The mist diffuser is blocked	Make sure there are no impurities above the mist diffuser that are blocking the mist.
Failure or Abnormal Fan	The fan is wrapped or blocked	Make sure there are no objects wrapped around the fan blades.
Failure or Abnormal Swing	The unit is wrapped or blocked	Make sure there are no objects blocking the unit.
Not cooling	Out of water	Refill water tank.
	Outside of recommended cooling zone	Use within 4 FT / 1.2 M of the unit's front grill.
	Cool ambient temperature and /or high humidity conditions	Use in warmer and / or less humid conditions.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

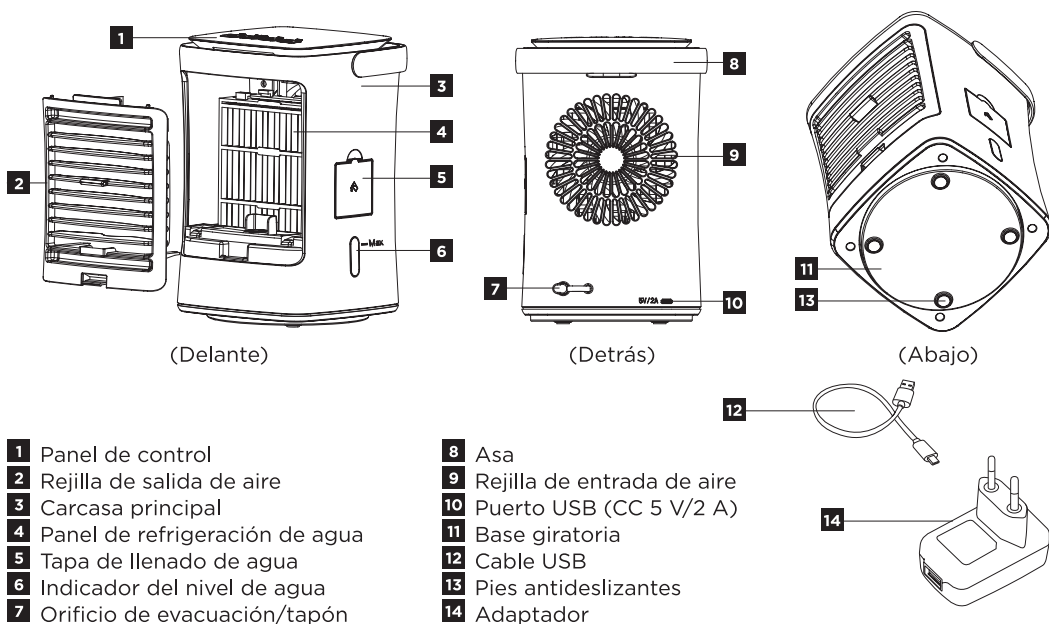
ADVERTENCIA

- Este aparato pueden utilizarlo niños de a partir de 8 años de edad, así como personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, siempre y cuando estén supervisados o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben realizarlas los niños sin supervisión.
- Este aparato no ha sido diseñado para uso comercial. No utilice el aparato para fines distintos al uso previsto.
- El aparato está diseñado únicamente para uso doméstico. No lo utilice al aire libre.
- El aparato debe usarse con una fuente de alimentación USB de CC 5 V / 2A. Utilice el cable incluido para la conexión eléctrica.
- Este aparato solo debe utilizarse del modo descrito en este manual. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante podría provocar riesgo de lesiones personales.
- Para evitar que se produzca un cortocircuito y se dañe el dispositivo, no sumerja en agua el aparato ni el cable USB.
- No coloque el aparato cerca de sustancias explosivas, hornos encendidos ni superficies calientes.
- Instale el aparato sobre una superficie plana y resistente al calor y las salpicaduras, y deje suficiente espacio a su alrededor.
- No coloque el aparato cerca de cortinas, ya que podrían cubrir la rejilla trasera y bloquear el flujo de aire.
- Para evitar fugas de agua, no incline el aparato.
- No introduzca nunca ningún objeto en el aparato durante el funcionamiento.
- No toque las piezas móviles.
- No rocíe el aparato con ningún tipo de pesticidas o detergentes, para evitar que se dañe el material.
- Llene el depósito únicamente con agua limpia y agua destilada, para evitar que se formen incrustaciones de cal con el uso.
- Para evitar que se dañe el aparato, no utilice ningún otro líquido como, por ejemplo, perfumes, aceites esenciales, medicamentos, etc.
- Apague siempre el aparato y desenchúfelo antes de montarlo, limpiarlo y trasladarlo.
- No utilice el aparato si ha sufrido una avería o una caída, o si está dañado de cualquier otro modo. Lleve el aparato al centro de servicio técnico para que lo examinen y reparen, o para el ajuste mecánico o eléctrico.
- No instale el aparato cerca de un radiador ni de ningún equipo eléctrico.
- No coloque el aparato en zonas de paso ni en áreas muy transitadas, donde se podría tropezar con él o volcarlo.
- No deje que penetren objetos extraños en el aparato.

- No bloquee las rejillas delanteras y traseras del aparato.
- No ponga el aparato cabeza abajo.
- No sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- No coloque el aparato cerca de llamas abiertas ni focos de fuego.
- Nota: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no use el cable de carga ni el aparato si detecta que están dañados.

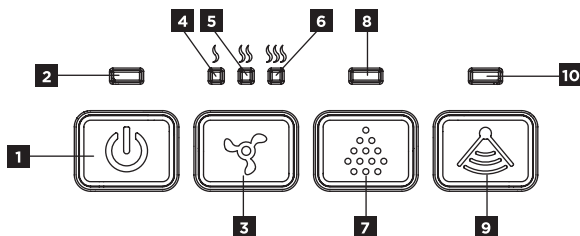
El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso incorrecto del aparato.

PARTES DEL PRODUCTO



PANEL DE CONTROL

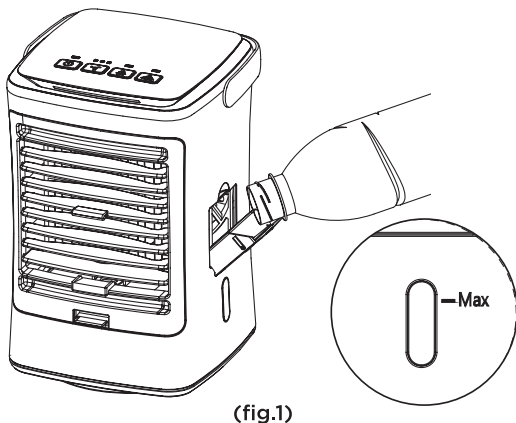
- 1. Interruptor de encendido/apagado
- 2. Indicador de potencia
- 3. Selector de velocidad del viento
- 4. Indicador de velocidad del viento baja
- 5. Indicador de velocidad del viento media
- 6. Indicador de velocidad del viento alta
- 7. Selector de niebla
- 8. Indicador de niebla
- 9. Interruptor de oscilación
- 10. Indicador de oscilación



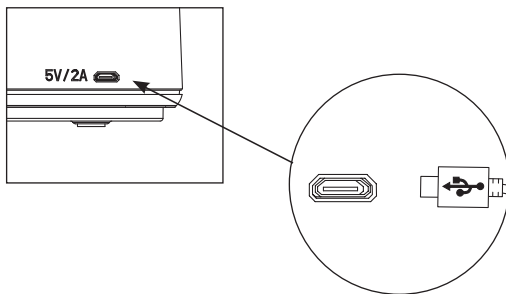
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

ANTES DE USAR EL APARATO

1. Quite todo el material de embalaje y las etiquetas.
2. Coloque el aparato sobre una superficie firme y plana.
3. Abra la tapa de llenado de agua y vierta 400 ml (máx.) de agua destilada en el depósito de agua (fig. 1).
4. El aparato se puede accionar utilizando un cable de carga USB para conectarlo al adaptador de carga de un teléfono, al puerto USB de un ordenador o a una batería externa con una salida de CC 5 V / 2 A. Conecte el cable de carga al puerto USB en el lateral del aparato con la fuente de alimentación USB (fig. 2). El aparato ya está listo para usar.



(fig.1)



(fig.2)

MODO DE EMPLEO

1. Pulse el botón  para poner en marcha el aparato. El aparato funcionará con velocidad del viento baja de manera predeterminada, sin niebla. Se encenderán los indicadores de potencia y de velocidad del viento baja.
2. Pulse el botón  para cambiar entre las velocidades del viento baja, media o alta. Se encenderá el indicador luminoso correspondiente.
3. Pulse una vez el botón  para iniciar el modo de niebla continua. Se encenderá el indicador de niebla. La niebla saldrá continuamente.
4. Pulse de nuevo el botón  para cambiar al modo de niebla intermitente. La niebla se emitirá en ciclos de 4 segundos encendida y 1,5 segundos apagada. El indicador de niebla se encenderá y se apagará de acuerdo con el ciclo programado.
5. Pulse de nuevo el botón  para desactivar el modo de niebla. Se apagará el indicador de niebla.
6. Pulse el botón  para activar el modo de oscilación. Se encenderá el indicador de oscilación. El aparato girará continuamente.
7. Pulse el botón  para apagar el aparato.

Notas:

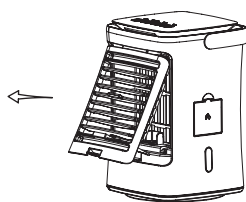
- Antes de activar la función de niebla, espere como mínimo 3 minutos para que el panel de refrigeración de agua absorba el agua.
- Inserte correctamente la rejilla de salida de aire en el aparato antes de encenderlo. El dispositivo no se pondrá en marcha si la rejilla de salida de aire no está insertada correctamente.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencia: Apague el aparato antes de sacar el panel de refrigeración de agua.

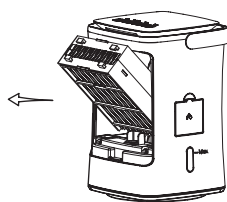
Limpieza del panel de refrigeración de agua

1. Apague el aparato.
2. Quite la rejilla de salida de aire del aparato siguiendo las instrucciones (fig. 3).
3. Saque el panel de refrigeración de agua del aparato siguiendo las instrucciones (fig. 4).
4. Limpie el panel de refrigeración de agua bajo un chorro de agua del grifo, en posición vertical.
5. Vuelva a instalar el panel de refrigeración de agua en el aparato siguiendo las instrucciones (fig. 5).
6. Instale la rejilla de salida de aire en el aparato siguiendo las instrucciones (fig. 6).



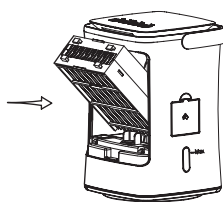
(fig.3)

Quite la rejilla de salida de aire en esta dirección.



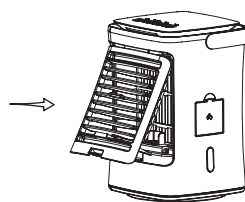
(fig.4)

Quite el panel en esta dirección.



(fig.5)

Instale el panel en esta dirección.



(fig.6)

Instale la rejilla de salida de aire en esta dirección.

Limpieza de aparato

1. Antes de la limpieza, asegúrese de que el aparato esté apagado y no esté conectado al cable de carga.
2. Limpie el aparato con un paño húmedo.
3. Limpie el panel de refrigeración de agua bajo un chorro de agua del grifo. Después de limpiarlo, vuelva a insertar el panel en el aparato.
4. No sumerja el aparato en agua. No desmonte ninguna pieza, excepto el panel de refrigeración de agua.
5. No use gas, limpiadores, cepillos duros ni estropajos de acero inoxidable, etc. para limpiar el aparato. Evite que se raye la superficie.

Notas:

- No sumerja en agua el aparato ni el cable de carga.
- Vacíe toda el agua después de cada uso.
- Asegúrese de que el aparato esté seco después de cada limpieza

Vaciar el agua

1. Saque el tapón del orificio de evacuación situado en la parte de abajo del aparato.
2. Vacíe toda el agua del interior del aparato.
3. Limpie la superficie del aparato con un paño seco.

Notas:

- Asegúrese de vaciar toda el agua después de cada uso.
- No quite del aparato el tapón del orificio de evacuación y asegúrese de volverlo a insertar completamente en el orificio después de haber vaciado toda el agua.

ALMACENAMIENTO

1. Siga las instrucciones de limpieza indicadas arriba para mantener correctamente el aparato antes de guardarlo.
2. Recoja el cable de carga.
3. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
4. Guarde el aparato y los accesorios en un lugar seco y fresco.

Nota:

- Asegúrese de que el aparato y todas las piezas estén secos antes de guardarlos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Fuente de alimentación USB: CC 5 V / 2 A
- Potencia de trabajo: 7 W
- Capacidad del depósito: 400 ml
- Tiempo de funcionamiento: hasta 5 horas en el modo de niebla continua, hasta 6,5 horas en el modo de niebla intermitente

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Estado	Posibles causas	Soluciones
El aparato no se pone en marcha.	El cable USB no está enchufado correctamente.	- Si utiliza un adaptador de enchufe, asegúrese de que el cable esté bien insertado y de que la salida sea CC 5 V / 2 A. - Si utiliza una batería externa, asegúrese de que la salida sea CC 5 V / 2 A.
	La rejilla de salida de aire no está insertada correctamente en el aparato.	Si ha quitado la rejilla de salida de aire, compruebe que la ha vuelto a insertar correctamente en el aparato.
No se produce niebla o se produce de forma anómala.	No hay niebla.	- Deje funcionar el aparato como mínimo durante 3 minutos antes de activar la función de niebla. - Compruebe que hay suficiente agua en el depósito, pero no lo llene demasiado (400 ml como máximo).
	El difusor de niebla está obstruido.	Asegúrese de que no haya impurezas sobre el difusor de niebla que estén bloqueando la niebla.
El ventilador no funciona, o funciona de forma anómala.	El ventilador está obstruido o tiene objetos enrollados.	Asegúrese de que no haya ningún objeto enrollado alrededor de las aspas del ventilador.
No funciona la oscilación, o funciona de forma anómala.	Hay algún objeto enrollado o loqueando el aparato.	Asegúrese de que ningún objeto bloquee el aparato.
Ningún efecto refrescante	No tiene agua.	Rellene el tanque de agua.
	Está fuera de la zona de refrigeración recomendada.	Use a 4 FT / 1,2 m de la rejilla de ventilación frontal de la unidad.
	Temperatura ambiente fresca y/o ambiente con mucha humedad.	Use en ambientes más cálidos y/o menos húmedos.

BELANGRIJKE INSTRUCTIES.

BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK:

LEES DE INSTRUCTIES AANDACHTIG

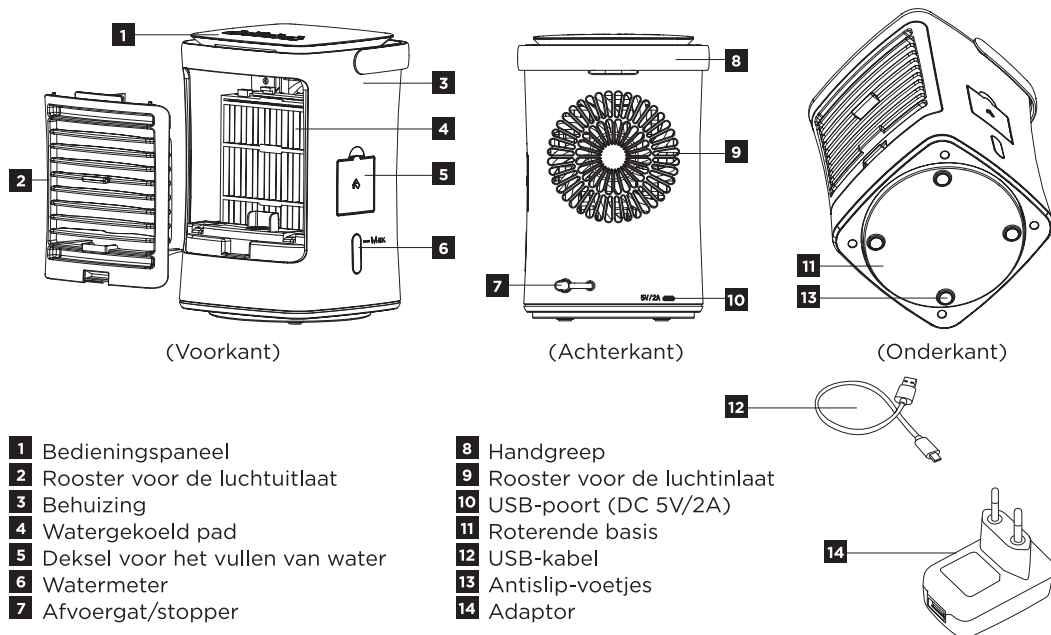
WAARSCHUWING

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis als ze onder toezicht staan of instructies hebben ontvangen met betrekking tot het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren hieromtrent hebben begrepen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor commercieel gebruik. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doeleinde.
- Het toestel is uitsluitend ontworpen voor particulier gebruik. Niet buitenshuis gebruiken.
- Het toestel wordt gebruikt met een DC 5V / 2A USB stroombron. Gebruik de meegeleverde kabel voor de stroomverbinding.
- Gebruik het toestel zoals beschreven in deze handleiding. Het gebruik van toebehoor dat niet wordt aanbevolen door de fabrikant kan een risico op persoonlijk letsel veroorzaken.
- Om te beschermen tegen kortsluiting en schade aan het toestel, mag u het toestel of de USB-kabel niet onderdompelen in water.
- Plaats het toestel niet in de buurt van explosieven, verwarmde ovens of hete oppervlakken.
- Plaats het toestel op een vlakke ondergrond die bestendig is tegen hitte, spetters en waar u voldoende ruimte heeft rondom.
- Plaats het toestel niet in de buurt van gordijnen omdat deze het rooster aan de achterkant kunnen afdekken en de luchtstroom kunnen blokkeren.
- Kantel het toestel niet om waterlekage te voorkomen.
- Plaats tijdens het gebruik geen voorwerpen in het toestel.
- Raak de bewegende delen niet aan.
- Sproei geen pesticide of reinigingsmiddel op het toestel om schade aan het materiaal te voorkomen.
- Vul het waterreservoir alstublieft met schoon water of gedestilleerd water om het ontstaan van kalk tijdens het gebruik te voorkomen.
- Gebruik geen andere vloeistoffen zoals parfum, etherische olie, medicijnen etc. om schade aan het toestel te voorkomen.
- Schakel het toestel altijd uit en trek de stekker eruit voordat u het monteert, reinigt of verplaatst.
- Gebruik het toestel niet nadat het toestel een storing vertoont of als het is gevallen of op een andere manier is beschadigd. Breng het apparaat naar een servicecentrum om het te laten onderzoeken, repareren, of elektrisch of mechanisch te laten aanpassen.
- Plaats het toestel niet in de buurt van een verwarming of elektrische apparatuur.
- Plaats het toestel niet in doorgangen of gebieden met veel verkeer waar de mogelijkheid bestaat dat hij kantelt of wordt omgestoten.
- Plaats geen vreemde voorwerpen in het toestel.

- Blokkeer de roosters aan de voor- en achterkant van het toestel niet.
- Draai het toestel niet ondersteboven.
- Dompel het toestel niet onder water of andere vloeistoffen.
- Plaats het toestel niet in de buurt van open vuur of vuurbronnen.
- Opmerking: Om het gevaar op een elektrische schok te voorkomen, mag u de laadkabel niet gebruiken als u een schade heeft geconstateerd.

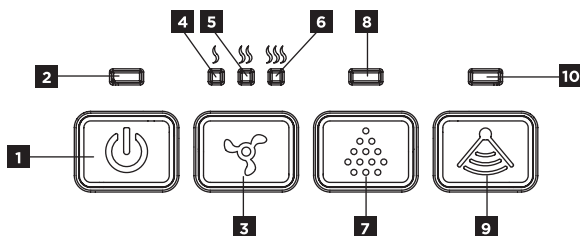
De producent is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik van het apparaat.

PRODUCTOVERZICHT



BEDIENINGSPANEEL

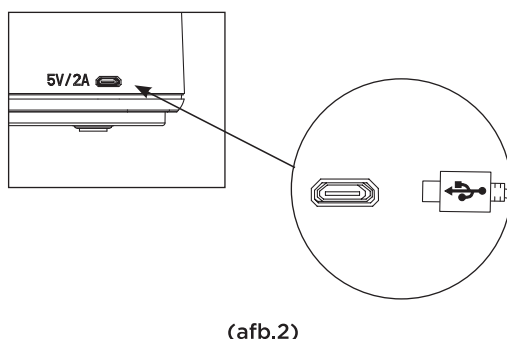
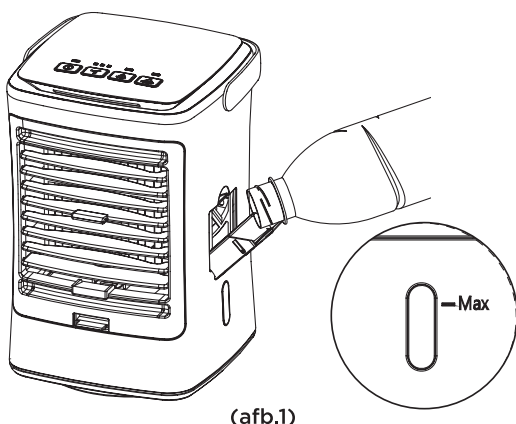
- 1 Aan-/uit-schakelaar
- 2 Stroomindicator
- 3 Keuzeknop voor de windsnelheid
- 4 Indicator voor een lage windsnelheid
- 5 Indicator voor een normale windsnelheid
- 6 Indicator voor een hoge windsnelheid
- 7 Nevel keuzeschakelaar
- 8 Nevelindicator
- 9 Draaischakelaar
- 10 Draai-indicator



GEBRUIKSINSTRUCTIES

VOOR HET GEBRUIK

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal en de etiketten.
2. Plaats het toestel op een stevig, vlak oppervlak.
3. Open het deksel voor het vullen van water en vul elke keer 400 ml (max.) gedestilleerd water in het waterreservoir. (afb. 1)
4. Het toestel kan van stroom worden voorzien met behulp van de USB-laadkabel die u op een laadadapter van een telefoon, USB-poort van een computer of powerbank met een output van DC 5V/2A, aansluit. Sluit de laadkabel als volgt aan op de USB-poort aan de zijkant van het toestel en de USB-stroombron. (afb. 2) Uw apparaat is nu gereed voor gebruik.



GEBRUIK

1. Druk op de knop om het toestel te starten. Het toestel werkt standaard met een lage windsnelheid, zonder nevel. De stroomindicator en indicator voor een lage snelheid branden.
2. Druk op de knop om de wind op laag, normaal of hoog in te stellen. Het bijbehorende indicatielampje gaat branden.
3. Druk een keer op de knop om de permanente nevelmodus te starten. De nevelindicator gaat branden. De nevel komt er continu uit.
4. Druk opnieuw op de knop om te wisselen naar de intermitterende nevelmodus. De nevel wordt in een cyclus van 4 seconden aan / 1,5 seconden uit uitgestoten. De nevelindicator gaat aan en uit afhankelijk van de cyclus.
5. Druk opnieuw op de knop om de nevelmodus uit te schakelen. De nevelindicator gaat uit.
6. Druk op de knop om de draaimodus te starten. De draai-indicator gaat branden. Het toestel draait continu.
7. Druk op de knop om het toestel uit te schakelen.

Opmerkingen:

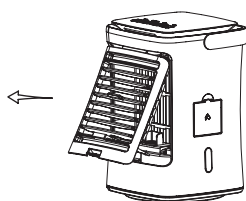
- Laat het watergekoeld pad het water minimaal 3 minuten lang het water absorberen voordat u de nevelfunctie start.
- Monteer het rooster voor de luchtuitlaat juist in het toestel voordat u het toestel gebruikt. Het apparaat start niet als het rooster voor de luchtuitlaat niet juist is gemonteerd.

REINIGING EN ONDERHOUD

Waarschuwing: Schakel het toestel uit voordat u het watergekoeld pad verwijderd.

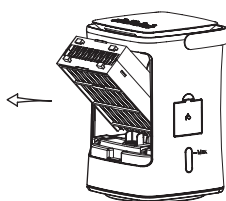
Het watergekoeld pad reinigen

1. Schakel het toestel uit.
2. Verwijder het rooster voor de luchtuitlaat in de aangegeven richting uit het toestel. (afb. 3)
3. Verwijder het watergekoeld pad in de aangegeven richting uit het toestel. (afb. 4)
4. Reinig het watergekoeld pad onder stromend kraanwater terwijl u het rechtop houdt.
5. Plaats het watergekoeld pad in de aangegeven richting terug in het toestel. (afb. 5)
6. Plaats het rooster voor de luchtuitlaat in de aangegeven richting terug in het toestel. (afb. 6)



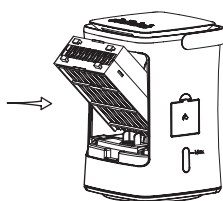
(fig.3)

Verwijder het rooster voor de luchtuitlaat in deze richting.



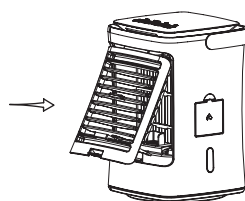
(fig.4)

Verwijder het pad in deze richting.



(fig.5)

Plaats het pad in deze richting.



(fig.6)

Plaats het rooster voor de luchtuitlaat in deze richting.

Het toestel reinigen

1. Voor het reinigen moet u controleren dat het toestel is uitgeschakeld en niet is aangesloten op een laadkabel.
2. Veeg het toestel af met een vochtig doekje.
3. Reinig het watergekoeld pad onder stromend kraanwater. Na het reinigen plaatst u het pad weer terug in het toestel.
4. Dompel het toestel niet onder in water. Demonteer geen enkel deel behalve het watergekoeld pad.
5. Gebruik geen gas, reiniger, harde borstel of sponsje in staalwol etc. om het toestel te reinigen. Voorkom krassen op het oppervlak.

Opmerkingen:

- Dompel het toestel of de laadkabel niet onder in water.
- Laat na elk gebruik het water aflopen.
- Zorg ervoor dat het toestel na elke reiniging droog is.

Het water laten aflopen

1. Trek de stopper van het afvoergat uit de onderkant, achter aan het toestel.
2. Laat al het water aflopen uit het toestel.
3. Veeg het oppervlak van het toestel droog met een doekje.

Opmerkingen:

- Zorg ervoor dat al het water is afgelopen na elk gebruik.
- Verwijder de stopper van het afvoergat niet uit het toestel en zorg ervoor dat hij goed is bevestigd in het afvoergat nadat al het water is afgelopen.

OPSLAG

1. Volg de bovenstaande reinigingsinstructies om het toestel goed te onderhouden alvorens het op te bergen.
2. Ruim de laadkabel op.
3. Houd het toestel buiten het bereik van kinderen.
4. Bewaar het toestel en toebehoor op een droge, koele plek.

Opmerking:

- Zorg ervoor dat het toestel en de onderdelen droog zijn alvorens het toestel op te bergen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- USB-stroombron: DC 5V / 2A
- Werkvermogen: 7W
- Capaciteit van het reservoir: 400 ml
- Gebruiksduur: tot 5 uur continue nevelmodus, tot 6,5 uur onderbroken nevelmodus

PROBLEEMOPLOSSING

Status	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Fout bij het starten	USB-kabel is niet juist aangesloten	- als u een stekkeradapter gebruikt, moet u ervoor zorgen dat deze juist is aangesloten en dat hij een uitgang van DC 5V / 2A heeft - als u een powerbank gebruikt, moet u ervoor zorgen dat hij een uitgang van DC 5V / 2A heeft
	Het rooster voor de luchtuitlaat is niet juist bevestigd in het toestel	Als u het rooster voor de luchtuitlaat heeft verwijderd, moet u ervoor zorgen dat het weer juist wordt gemonteerd in het toestel
Storing of abnormale nevel	Geen nevel	- Laat het apparaat minimaal 3 minuten lopen alvorens de nevelfunctie te starten - Zorg ervoor dat er voldoende water in het reservoir zit en maak het reservoir niet te vol (max. 400 ml).
	De neveldiffusor is geblokkeerd	Zorg ervoor dat zich geen onreinigheden boven de neveldiffusor bevinden, die de nevel blokkeren.
Storing of abnormale ventilator	De ventilator is omwikkeld of geblokkeerd	Zorg ervoor dat zich geen voorwerpen om de bladen van de ventilator kunnen wikkelen.
Storing of abnormale draaiing	Het toestel is omwikkeld of geblokkeerd	Zorg ervoor dat er geen voorwerpen zijn die het toestel blokkeren.
Koelt niet	Water is op	Watertank vullen
	Buiten de aanbevolen verkoelingszone	Gebruiken op een afstand van maximaal 4 Ft / 1,2 meter vanaf het rooster aan de voorkant van het apparaat.
	Koele kamertemperatuur en/of hoge luchtvochtigheid	Gebruiken in warmere en/of minder vochtige omstandigheden.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. MANTENHA O USO FUTURO: LEIA CUIDADOSAMENTE

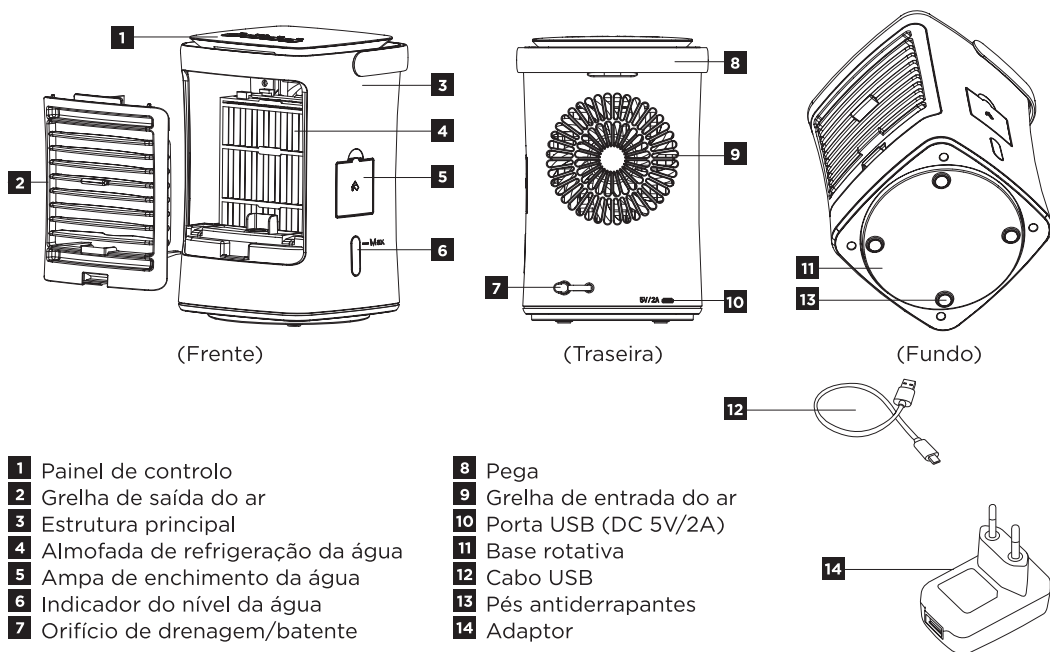
AVISO

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, se forem supervisionadas e ensinadas quanto à utilização do aparelho de um modo seguro, e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho não é adequado para uma utilização comercial. Não use o aparelho para outros fins para além dos previstos.
- A unidade destina-se apenas a um uso doméstico. Não utilize no exterior.
- A unidade funciona com uma fonte de alimentação DC 5V / 2A USB. Use o cabo fornecido para ligar à alimentação.
- Utilize a unidade apenas conforme descrito neste manual. A utilização de acessórios não recomendados pelo fabricante pode provocar um risco ferimentos.
- Para evitar um curto-circuito e danos na unidade, não coloque a unidade ou o cabo USB dentro de água.
- Não coloque a unidade perto de explosivos, fornos quentes ou superfícies quentes.
- Coloque a unidade numa superfície plana e nivelada, resistente ao calor, salpicos e com espaço livre suficiente em redor.
- Não coloque a unidade perto de cortinas, pois estas podem cobrir a grelha traseira e bloquear o fluxo do ar.
- Não incline a unidade para evitar derrames de água.
- Nunca coloque objetos na unidade durante o funcionamento.
- Não toque nas peças móveis.
- Não pulverize pesticidas ou detergente contra a unidade, para evitar danificar o material.
- Encha o depósito da água com água limpa ou destilada, para evitar o aparecimento de calcário com a utilização.
- Não use quaisquer outros líquidos, como perfume, óleos essenciais, medicamentos, etc., para evitar danificar a unidade.
- Desligue sempre a unidade da alimentação antes da montagem, limpeza ou antes de a mover.
- Não utilize a unidade após um mau funcionamento, ou se a deixar cair ou danificar de algum modo. Devolva o aparelho ao centro de reparação para ser examinado, reparado ou afinado elétrica ou mecanicamente.
- Não coloque a unidade perto de um aquecedor ou de outro equipamento elétrico.
- Não coloque a unidade em locais de passagem, onde haja a possibilidade de tropeçarem ou de a unidade cair.
- Não permita que objetos estranhos entrem na unidade.
- Não bloqueie as grelhas dianteira e traseira da unidade.
- Não vire a unidade ao contrário.
- Não coloque a unidade dentro de água ou de quaisquer outros líquidos.

- Não coloque a unidade perto de chamas sem proteção ou onde haja fogo.
- Nota: Para evitar o perigo de choque elétrico, não use o cabo de carregamento nem a unidade se tiverem danos.

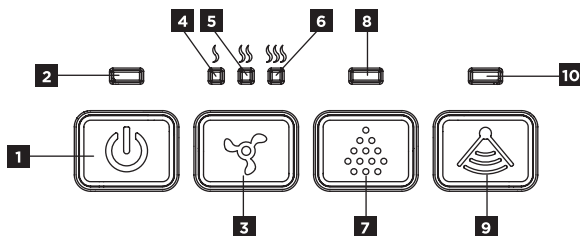
O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma má utilização do aparelho.

VISTA GERAL DO PRODUTO



PAINEL DE CONTROLO

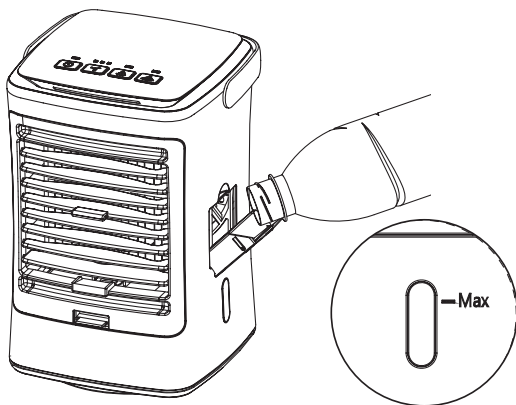
- 1 Interruptor de ligar/desligar
- 2 Indicador da energia
- 3 Seletor da velocidade do vento
- 4 Indicador da velocidade baixa do vento
- 5 Indicador da velocidade média do vento
- 6 Indicador da velocidade alta do vento
- 7 Seletor de névoa
- 8 Indicador de névoa
- 9 Interruptor da oscilação
- 10 Indicador de oscilação



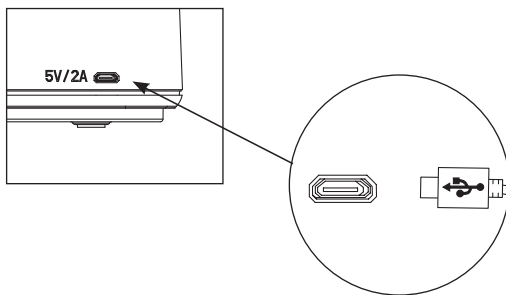
INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

ANTES DA UTILIZAÇÃO

1. Retire todo o material de empacotamento e etiquetas.
2. Coloque a unidade numa superfície firme e plana.
3. Abra a tampa de enchimento da água e encha o depósito de cada vez com 400 ml (máx.) de água destilada. (Imagem 1)
4. A unidade pode ser alimentada usando um cabo de carregamento USB para ligar a um adaptador de carregamento de telemóveis, porta USB do computador ou power bank com uma saída DC 5V/2A. Ligue o cabo de carregamento à porta USB na parte lateral da unidade com a fonte de alimentação USB. (Imagem 2)
O seu aparelho está agora pronto a ser usado.



(Imagem 1)



(Imagem 2)

UTILIZAÇÃO

1. Prima o botão para ligar a máquina. A máquina funciona por definição a baixa velocidade do vento, sem névoa. O indicador da energia e o indicador da velocidade baixa do vento acendem.
2. Prima o botão para colocar a velocidade do vento baixa, média ou alta. O indicador luminoso correspondente irá acender.
3. Prima o botão uma vez para ligar o modo de névoa contínua. O indicador luminoso da névoa acende. A névoa é libertada continuamente.
4. Prima de novo o botão para passar para o modo de névoa intermitente. A névoa é libertada num ciclo de 4 segundos ligada e 1,5 segundos desligada. O indicador luminoso da névoa acende e desliga-se de acordo com o ciclo definido.
5. Prima de novo o botão para desligar o modo de névoa. O indicador de névoa desliga-se.
6. Prima o botão para ligar o modo de oscilação. O indicador luminoso de oscilação acende. A unidade roda continuamente.
7. Prima o botão para desligar a máquina.

Notas:

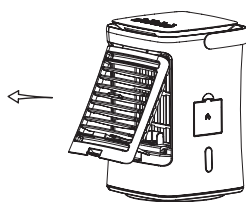
- Deixe a almofada de refrigeração da água absorver água durante, pelo menos, 3 minutos antes de iniciar a função de névoa.
- Insira corretamente a grelha de saída do ar na unidade antes de a usar. O aparelho não é ligado se a grelha de saída do ar não for inserida corretamente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Aviso: Desligue a unidade antes de retirar a almofada de refrigeração da água.

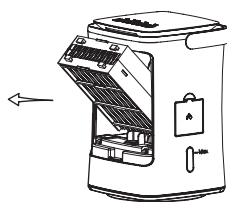
Limpeza da almofada de refrigeração da água

1. Desligue a unidade.
2. Retire a grelha de saída do ar da máquina, conforme indicado. (Imagem 3)
3. Retire a almofada de refrigeração da água da máquina, conforme indicado. (Imagem 4)
4. Limpe a almofada de refrigeração da água com água corrente da torneira, na vertical.
5. Volte a colocar a almofada de refrigeração da água na máquina, conforme indicado. (Imagem 5)
6. Volte a colocar a grelha de saída do ar na máquina, conforme indicado. (Imagem 6)



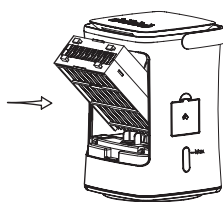
(Imagem 3)

Retire a grelha de saída do ar nesta direção.



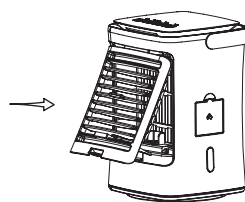
(Imagem 4)

Retire a almofada nesta direção.



(Imagem 5)

Coloque a almofada nesta direção.



(Imagem 6)

Coloque a grelha de saída do ar nesta direção.

Limpeza da unidade

1. Antes de proceder à limpeza, certifique-se de que a unidade está desligada e que não está ligada ao cabo de carregamento.
2. Limpe a unidade com um pano ligeiramente embebido em água.
3. Limpe a almofada de refrigeração da água com água corrente da torneira. Após a limpeza, volte a inserir a almofada na unidade.
4. Não coloque a unidade dentro de água. Não desmonte nenhuma peça, exceto a almofada de refrigeração da água.
5. Não use gasolina, produtos de limpeza, escovas duras ou esponjas de aço inoxidável para limpar a unidade. Evite riscar a superfície.

Notas:

- Não coloque a unidade ou o cabo de carregamento dentro de água.
- Drene toda a água após cada utilização.
- Certifique-se de que a unidade fica seca após cada limpeza.

Drenar a água

1. Retire o batente do orifício de drenagem no fundo da parte traseira da unidade.
2. Drene toda a água no interior da unidade.
3. Limpe a superfície da unidade com um pano seco.

Notas:

- Certifique-se de que toda a água é drenada após cada utilização.
- Não retire o batente do orifício de drenagem da unidade, e certifique-se de que este é inserido novamente de forma correta e completa após ter drenado a água.

ARMAZENAMENTO

1. Siga as instruções de limpeza apresentadas acima para manter devidamente a unidade antes de proceder ao armazenamento.
2. Arrume o cabo de carregamento.
3. Mantenha a unidade fora do alcance das crianças.
4. Guarde a unidade e os seus acessórios num local seco e fresco.

Nota:

- Certifique-se de que a unidade e todas as peças estão secas antes de arrumar tudo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Fonte de alimentação USB: DC 5V / 2A
- Watts de funcionamento: 7W
- Capacidade do reservatório: 400 ml
- Tempo de funcionamento: Até 5 horas no modo de névoa contínua, até 6,5 horas no modo de névoa intermitente.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Estado	Possíveis causas	Soluções
Falha ao ligar.	O cabo USB não está devidamente ligado.	- Se usar um adaptador de ficha, certifique-se de que o cabo fica devidamente inserido e que a saída é DC 5V / 2A. - Se usar uma power bank, certifique-se de que a saída é DC 5V / 2A.
	A grelha de saída do ar não foi inserida devidamente na unidade.	Se retirou a grelha de saída do ar, certifique-se de que a volta a inserir corretamente na unidade.
Falha ou névoa anormal.	Não há névoa.	- Deixe a unidade funcionar durante, pelo menos, 3 minutos antes de iniciar a função de névoa. - Certifique-se de que há água suficiente no depósito, mas não encha em excesso (máx. 400 ml).
	O difusor de névoa está bloqueado.	Certifique-se de que não há impurezas por cima do difusor de névoa que estejam a bloquear a névoa.
Falha ou funcionamento anormal da ventoinha.	A ventoinha está embrulhada ou bloqueada.	Certifique-se de que não há objetos embrulhados nas hélices da ventoinha.
Falha ou oscilação anormal.	A unidade está embrulhada ou bloqueada.	Certifique-se de que não há objetos a bloquear a unidade.
Sem refrigeração	Sem água	Reencha o depósito de água.
	Fora da zona de refrigeração recomendada	Utilize no espaço de 4 FT / 1,2 M da grelha frontal da unidade.
	Temperatura ambiente fresca e/ou condições de humidade relativa alta	Utilize em condições mais quentes e/ou menos húmidas.

Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com
N°service client : +33(0)1 8377 0000



Conforme aux normes européennes.
Compliant with European standards.
Conforme con las normas europeas.
Conform de geldende Europese normen.
Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.
This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.
Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.
Dit product moet op een specifieke manier worden opgehaald en mag niet in een traditionele vuilnisbak worden gegooid.
Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.